

Nº38.zbk  
Septiembre  
2019  
Iraila

NAhita



SALDA BADAGO

EUSKAL HERRIKO  
V. JARDUNALDI  
FEMINISTAK

V JORNADAS  
FEMINISTAS  
DE EUSKAL  
HERRIA



Mujeres del mundo  
“Babel”

Munduko emakumeak

# NOTICIAS DE INTERÉS

## ALBISTE INTERESGARRIAK

### NIÑAS Y MUJERES CON DISCAPACIDAD VÍCTIMAS DE VIOLENCIA MACHISTA. PAUTAS DE INTERVENCIÓN

Esta guía recoge una serie de pautas a seguir a fin de orientar la intervención profesional con niñas y mujeres con discapacidad víctimas de violencia, para mejorar la atención que éstas reciben.

<https://bit.ly/2lM5d3c>

### EUSKALTZAINDIA ETA IZEN NEUTROAK

Irizpidea aldatu du Euskaltzaindiak, eta izen neutroak onartzen hasi da.

<https://bit.ly/2kJfWLw>

### VIOLENCIA DE GÉNERO Y ANIMALES DOMÉSTICOS

El Boletín 52 del Observatorio de Violencia de Género de Bizkaia del mes de junio te ofrece información muy interesante sobre la relación entre violencia de género y doméstica con el maltrato animal, algo que debe ser abordado por las numerosas interrelaciones e implicaciones que conlleva para todas las víctimas,

según el Observatorio de la Violencia hacia los animales (OVHA).

<https://bit.ly/2lUID9t>

### GENERO INDARKERIAREN BIKTIMENTZAKO LAGUNTZA ESKAERA DIGITALIZATUA

#### TRAMITACIÓN TELEMÁTICA DE AYUDA DE PAGO ÚNICO A MUJERES VÍCTIMAS VG

EAEko Administrazioak laguntzen eta dirulaguntzen prozedurarako izapide telematikoak diseinatu eta inplementatzeari ekin zion, herritarrei hurbiltzeko eta laguntzak eskatzeko bidea errazteko. Testuinguru horretan, genero indarkeriaren biktima diren emakumeentzako laguntza ekonomikoa digitalizatu egin da, eta emakumeek laguntza eskaera Internetetik aurkeztu ahal izateko aukera ezarri da.

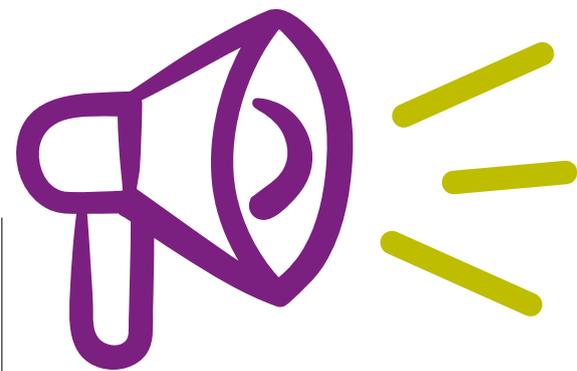
<https://bit.ly/2kzwWUz>

### EMAKUNDE. INVESTIGACIONES Y ESTUDIOS

Emakunde ha premiado a Estibaliz Linares Bahillo en el VI Certamen de

Publicaciones de trabajos de investigación, por el trabajo titulado «El Iceberg Digital Machista. Análisis, prevención e intervención de las realidades machistas digitales que se reproducen en la natividad digital de la CAE». Por otra parte, recientemente se ha dado a conocer el estudio becado por el Instituto Vasco de la Mujer y realizado por el equipo de Jule Goikoetxea, Lore Etxeberria, Estitxu Garai y Nora Miralles, «EAEko Demokrazia patriarkala-Democracia patriarcal en la CAPV», en el que se concluye que los mecanismos de reproducción del patriarcado se dan en todos los ámbitos, y ello tiene serias consecuencias en el bienestar, el empoderamiento y la democratización de la vida de las mujeres. Las autoras plantean, asimismo, una «propuesta programática para poner en marcha la despatriarcalización de la CAV y ampliar su democratización».

### ALDARTE "SEXU-ETA GENERO-ANIZTASUNETIK ESKUBIDE SEXUAL EZ-NORMATIBOAK ERAIKITZEN"



Lan grafiko hau oso erabilgarria da eskubideak lantzeko eta "Mende honetan kokatutako eskubide sexualak: sexu-eta genero-aniztasunetik eskubide sexualak berri-rakurtzen" proiektuaren baitan kokatzen da.

<https://bit.ly/2mgGap9>

<https://bit.ly/2kxZPk1>

### DFEMINISMO NUEVA REVISTA DIGITAL

Se trata de un nuevo medio feminista en el que se publican noticias de actualidad con perspectiva de género, columnas de opinión, enlaces a distintos cursos de formación, entrevistas... y un femiglosario donde se explican distintos conceptos. Puedes enviarles temas que te interese divulgar (notas de prensa, convocatorias, fotografías...) a [redaccion@dfeminismo.com](mailto:redaccion@dfeminismo.com)

[www.dfeminismo.com](http://www.dfeminismo.com)

Twitter: @dfeminismo\_

Instagram: @dfeminismo\_

### BIZKAIBUS-ESKARIPEKO GELDIALDIK EMAKUMEENTZAT GAUEKO ZERBITZUETAN

Ekintza honen helburua Bizkaibuseko lineetan gauéz -22:30 eta 06:30 artean- bakarrik bidaia-tzen duten emakumeen segurtasuna bermatzea da, eta aldi berean, eraso matxistak jasateko arriskua ezabatzen duten neurri praktikoak ezartzea.

<https://bit.ly/2lLQ2qL>

### NUEVA WEB Y BOLETÍN BERDINSAREA

La Red de municipios vascos por la igualdad y contra la violencia hacia las mujeres ha presentado su nueva web y un nuevo boletín cuyo objetivo es dar a conocer la actividad propia de Berdinsarea e información de interés.

<https://bit.ly/2keTQAb>

# Editoriala



Hemen, emakumeek\* kirol txapelketak irabazten dituzte, gizonak legez, nahiz eta soldatak berdinak izan ez eta gehienak kiroletik ezin bizi.

Hemen emakumeek ikasi eta unibertsitate tituluak lortzen dituzte, gizonak legez edo gehiago, baina kristalezko sabai bat dago, beraien goi-mailako kualifikazioarekin bat ez datozen lanpostuetara iristea eragozten diena.

Hemen emakumeak gizonak aritzen diren lan berberetan aritzen dira, baina askoz gutxiago kobratzen dute, badelako soldata-arrakala bat emakumeizate hutsagatik diskriminatzen dituen.

Hemen emakumeek sortzaile eta ikertzaile dira, gizonak legez, nahiz eta, ia beti, sariak gizonezkoei ematen dizkietela frogatzen duten.

Hemen emakumeek gizonen beharrian berberak edo antzerakoak dituzte zaintza- kontuetan, baina beste pertsonen zaintzara dedikatzen diren emakumeak dira gehienetan.

Hemen, emakumeak, gizonen tankeran, gorputz batekin jaiotzen dira, baina kontsumo-gai emakumeenak bakarrik bihurtuko dira.

Hemen emakume etorkin eta arrazalatuak bazterkeria pairatzen dute, gizonen moduan, baina emakumeek jasaten duten indarkeria eta pobrezia askoz handiagoak dira.

Hemen, emakumeek gizonen eskubide berberak dituzte, baina gizonak dira emakumeak bortxatu eta hiltzen dituztenak, haien jabe direla pentsatzen dutelako.

Hemen, eta nonahi, emakumeok bizirik nahi dugu geure burua, eta justizia feminista, bizitza librea bizitzeko eskubidea eta bizitzari eusteko erantzukizun kolektiboa eskatzen jarraituko dugu, eta ahalegin guztiak egingo ditugu itun sozial berri baten oinarri feministak finkatzeko.

Aquí, las mujeres\* ganan competiciones deportivas como los hombres, aunque los sueldos no sean los mismos y la mayoría no pueda vivir de ello.

Aquí, las mujeres estudian y consiguen títulos universitarios tanto o más que los hombres, pero se encuentran con un techo de cristal que les impide acceder a puestos acordes a su alta cualificación.

Aquí, las mujeres realizan los mismos trabajos que los hombres; sin embargo, cobran mucho menos porque existe una brecha salarial que las discrimina sin más motivo que por ser mujeres.

Aquí, las mujeres crean e investigan como lo hacen los hombres, aunque casi siempre comprueban que los premios se los dan a ellos.

Aquí, las mujeres tienen las mismas o parecidas necesidades que los hombres en materia de cuidados, pero son ellas las que mayoritariamente se dedican a cuidar de otras personas.

Aquí, las mujeres, como los hombres, nacen con un cuerpo, pero los de ellas se convertirán en objetos de consumo.

Aquí, las mujeres migradas y las racializadas sufren marginación como los hombres, pero ellas enfrentan mucha más violencia y pobreza.

Aquí, las mujeres tienen los mismos derechos que los hombres, pero a ellas las violan y asesinan los hombres que se consideran dueños de sus vidas.

Aquí, y donde quiera que sea, las mujeres nos queremos vivas, y seguiremos reclamando una justicia feminista, el derecho a vivir vidas libres, la responsabilidad colectiva para el sostenimiento de la vida... y nos afanaremos para sentar las bases feministas de un nuevo pacto social.

\*Mujeres: cis, trans, bolleras, diversas.

**Edita / Argitaratzen du:**  
Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua  
**Ermuko Udalaren Berdintasunerako Sailak**

**Redacción / Erredakzioa:**  
Begoña Fernández,  
Idoia Carracedo, Andrea Díez

**Coordinadora / Koordinatzailea:**  
Begoña Fernández  
**Berdintasun teknikaria**  
Técnica de igualdad

*Si quieres recibir la revista en tu domicilio, solicítalo en la Casa de la Mujer. Aldizkaria etxean jaso nahi baduzu, eskatzea besterik ez daukazu.*

*Se autoriza el uso de estos textos siempre que se mencione su procedencia. Testu hauen erabilera baimentzen da, beti ere iturria aipatuz.*

**CASA DE LA MUJER EMAKUMEEN TOPALEKUA**  
Izelaieta kalea, 12  
48260 ERMUA

Tfnoa: 943 171 030  
[casadelamujer@udalermua.net](mailto:casadelamujer@udalermua.net)  
[www.ermua.es](http://www.ermua.es)  
[@igualdadErmua](https://www.instagram.com/igualdadErmua)

Depósito Legal: BI-243/2010



¿CONOCES?  
EZAGUTZEN AL DUZU?

## EUSKAL HERRIKO V. JARDUNALDI FEMINISTAK

V JORNADAS FEMINISTAS DE EUSKAL HERRIA



AZAROAK 1, 2, 3

EUSKAL HERRIKO V. JARDUNALDI  
FEMINISTAK

V. JORNADAS FEMINISTAS DE EUSKAL HERRIA  
V. JOURNÉES FÉMINISTES D'EUSKAL HERRIA  
1,2,3 NOVIEMBRE · NOVEMBRE

Son jornadas organizadas por el movimiento feminista autónomo de Euskal Herria. Estos encuentros han sido siempre una cita muy importante, una oportunidad para debatir sobre las principales líneas estratégicas del movimiento.

Desde las primeras jornadas de 1977 se han debatido numerosos y diversos temas, que han respondido a los objetivos principales de las jornadas, entre otros, la reflexión teórica colectiva, el conocimiento mutuo de grupos feministas y tejer redes para la acción y la transformación.

Este será el quinto encuentro, y se celebrará en **Durango** los días 1, 2 y 3 de noviembre de 2019. La inscripción está abierta ...y te esperan.

"Hay caldo porque tenemos la materia prima. Hace tiempo que está borboteando y rebosará en noviembre. Así pues, ¡trae la tuya y brinda, porque hay caldo para todas!"

SALDA BADAGO

📄 <https://bit.ly/2lVWYkS> 📄  
👉

Lehen jardunaldiak 1977ko abenduan izan ziren Leioan eta 3000 emakume bertaratu ziren. Geroztik, momentu ezberdinetan jardunaldiak antolatu izan dira, 1984an, 1994an eta 2008an. Ordutik hamar urte pasa dira, eta V. Jardunaldi Feministak martxan daude.

Urte luze hauetan, askotarikoak eta oso anitzak izan dira bertan izandako eztabaidagaiak, unean uneko errealitate eta premiei erantzuten zietenak: sexualitatea, abortua eta antisorgailuak, bortxaketak, familia-plangintza, medikuntza eta emakumea, patriarkatua, militantzia eredu, lana eta lanaren banaketa, hezkidetzak, aurrera begirako alternatibak, zientzia, osasuna, militarismoa, pornografia, indarkeria sexista, gorputzak eta identitateak...

"Mugimendua garelako, bizitza bizigarri egitera gatozelako, iraultzan garelako, indarkeriei eta zapalkuntzei planto egin diegulako. Feminismoan gara eta mugimendu feministan gaude, eta bai, badago zer edan. Bor-borka ari da aspaldian, eta gainezka egingo du azaroan. Beraz, ekarri zurea eta egin topa, denontzako salda badago-eta!"



¿CONOCES?  
EZAGUTZEN AL DUZU?

## Mujeres del mundo “Babel” Munduko emakumeak

Son mujeres diversas y vecinas de Bizkaia, procedentes de variadas culturas y continentes. Desde 1999 se juntan porque tienen mucho que aportar desde el feminismo internacionalista. Su espacio más importante es la Asamblea, que tiene lugar todos los lunes a las 19:30 horas en su local, en la calle Fika nº 5 interior bajo, en Bilbao.

Sus líneas de trabajo son: orientación y derivación, actividades socioculturales, movilización social por los derechos y denuncia de desigualdades de género, formación interna y hacia fuera, ocio desde el empoderamiento... entre otras.

"Una mujer del mundo es diversidad, respeto, autonomía, amor, poder, igualdad, solidaridad, controversia, autenticidad... tú también puedes ser de Mujeres del Mundo" Editan y distribuyen la revista Mujeres del Mundo-Munduko Emakumeak, accesible a través de Internet.

Jakintzak eta besarkadak trukatzeko dituzte, kulturartekotasun eta sororitatek abiatuta, emakumeen egoera aldatzeko eskubideak egikaritzeko bidean elkarrekin aurrera egingo.

Taldearen oinarri batzuk ondokoak dira: elkarrenganako laguntasuna, inplikazio eta parte-hartze giroa, taldearen eta pertsona

bakoitzaren interesak, elkartrukea, batzarrak eta hausnarketa, bizitzako bizipen eta istorioak.

Bakearen eraikuntzarako guretzat hartzen den honen inguruan gehiago jakin nahi baduzu,

94 400 54 17  
babelmujeres@gmail.com  
<http://mujeresdelmundobabel.org/>

# EUSKAL HERRIKO JARDUNALDI FEMINISTAK

Jornadas Feministas de Euskal Herria

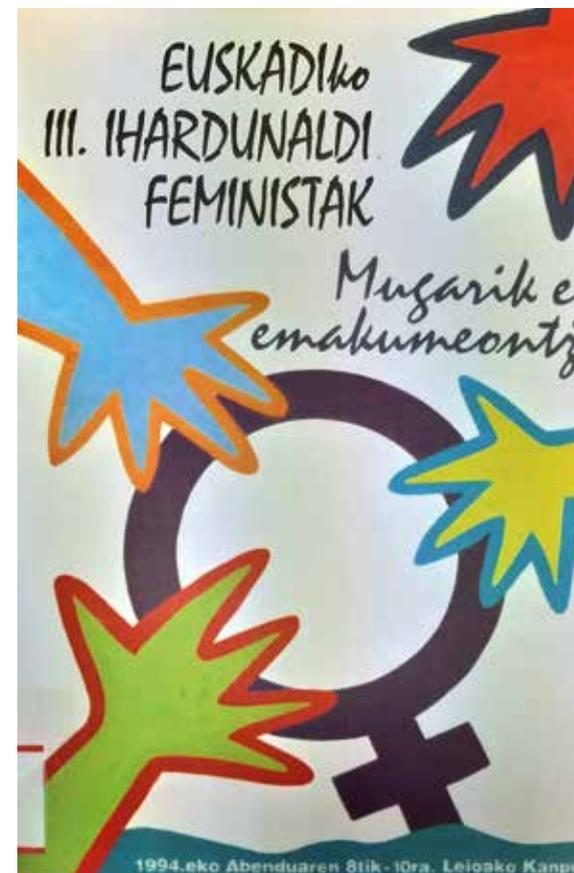
SALDA  
BADAGO

Orain arte lau egin dira eta laster, azaroan, izango da bosgarrena. Ez da eperik ez denbora-tarte finkorik jardunaldi bat eta hurrengoa antolatzeko eta hainbat topaketa aberasgarri izan dira batzuen eta besteen artean.

Son encuentros organizados por el movimiento feminista (MF) autónomo vasco para analizar su situación y debatir sus principales líneas estratégicas en la lucha hacia la transformación social.

Aunque no es fácil establecer fechas concretas, a mediados de los setenta se comienza a estructurar el MF en una Euskal Herria inmersa en una situación sociopolítica determinada en la que, por un lado, el franquismo, aliado con la iglesia católica más conservadora, relega a las mujeres a ser madres y esposas, sin acceso a bienes ni recursos. Sin embargo, por otro lado, muchas mujeres participan activamente en la lucha antifranquista. Es un momento de coexistencia de movimientos sociales políticos, obreros y culturales muy diversos.

Tras la muerte del dictador se produjo la transición política y el pensamiento y las voces feministas se fueron estructurando y organizando, generando un movimiento de mujeres asambleario, interconectado, con intereses, reivindicaciones y estrategias unitarias. Las mujeres se organizaron en grupos de feministas independientes o autónomos y asentaron las bases ideológicas del llamado Movimiento Feminista. Las primeras Asambleas provinciales se celebraron en Bilbao en 1976, fecha en que se conmemoró el primer 8 de marzo. Egoera hartan ez zen arraroa emaku-



## EUSKAL MUGIMENDU FEMINISTA AUTONOMOA

### Movimiento feminista autónomo vasco

meak mugimendu feministaren aldarrikapenetatik gertu sentitzea. Zentsuraren ondorioz ideia berriak atzerapenez iristen ziren antolakundeetara, baina azkenean bai, iristen ziren, mendebaldeko emakume idazle feministen bitartez batez ere.

Sorreratik bertatik, bere antolamendu eta aldarrikapen berriengatik, emakumeen mugimendu autonomo hau orduan suspertzen ari ziren beste mugimendu berri batzuen ondoan ipini zen: ekologistak, antimilitaristak, internazionalistak... Mugimendu erradikal eta abangoardiakoa zen, guztiz errealista, emakumeen nahirik ohikoenetan oinarritua.

Taldeak antolatzeko eta jarduerak gauzatzeko orduan elementu eztabaidagarria izan zen ia beti emakumeek bakarrik parte hartu ahal izatea. Zalantzarik ez da horrek erraztu egin zuela emakume askoren gizarteratzea eta parte-hartzea, eta bestela ez zuketela eztabaida edo ekintzarako espazio egokirik aurkituko. Nolanahi ere feminismoaren subjektua nor den argitzeko eztabaida behin eta berriz sortzen da.

# REPORTAJE ERREPORTAIA

Una encuesta cumplimentada por 811 mujeres asistentes a las primeras jornadas aportaba los siguientes datos:

De las **811** participantes, **691** no llegaban a los 30 años (**126** eran menores de 20). **560** mujeres se autocalificaban como “de clase baja y media”. **124** tenían hijos-hijas y **178** decían pertenecer a algún partido, **155** a un sindicato y **234** a movimientos feministas. Había **35** trabajadoras como Auxiliares Clínicas, **53** de profesiones liberales, **56** amas de casa, **132** enseñantes, **99** obreras, **199** trabajadoras en oficinas y **204** estudiantes



## 1977

### LEHENENGO JARDUNALDIAK Primeras Jornadas

Organizadas por grupos feministas diversos, tuvieron lugar en diciembre de 1977, en Leioa. En las actividades participaron unas tres mil mujeres. Estas jornadas supusieron un fuerte impulso, que consolidó la decisión de las mujeres feministas de organizarse de forma estable y sólida.

## 1984

### BIGARREN JARDUNALDIAK Segundas jornadas

Leioa. Uno de los debates clave fue el de la salvaguarda de la autonomía del movimiento, frente al avance del feminismo institucional. Las movilizaciones contra los juicios por aborto contra once mujeres de Basauri en 1982 estuvieron muy presentes en los debates, así como la despenalización parcial del aborto (PSOE-1983).

Jardunaldi hauetan gauza garrantzitsu moduan planteatu zen mugimenduak erakundeetan parte hartu behar ote zuen ala ez; gaiak kezka handia sortzen zuen eta aldeko eta kontrako iritziak zeuden. Beste kezka bat mugimenduak emakume langileen errealtatearekiko zuen hurbiltasuna izan zen eta benetako egoeretan kokatutako politika feminista bat definitzen ahaleginu ziren.

Azpiarratu beharra dago une hartan gertatzen zen bait izan zirela jardunaldiok markatu zituztenak: batetik, 1982an, Basauriko hamaika

emakumeren kontrako epaiketa abortatzeagatik, Euskal Herriko mugimendu feminista elkartzeko balio izan zuena, eta bestetik, 1983an, PSOEren Gobernuak abortuaren despenalizazio partzialaren lege-proiektua onetsi izana. Mobilizazioak handiak izan ziren eta oso osorik okupatu zuten mugimenduaren eginkizuna. Gainera, feminismoaren nolabai

## 1994

### HIRUGARREN JARDUNALDIAK Terceras Jornadas

“Mugarik ez emakumeontzat!  
Ningún límite para las mujeres”

Topaketa honetako gai nagusiak Euskal MFren egoera eta etorkizuna eta Emakumea eta boterea izan ziren.

Las jornadas se desarrollaron también en el campus de Leioa, con dos temas centrales: la situación del MF vasco y perspectivas y Mujer y Poder.

La Asamblea de Mujeres, grupo feminista autónomo de mujeres de Ermua, presentó en este encuentro un artículo-reflexión, titulado “Ésta es nuestra historia- Ésta es otra historia”, basado en la labor que desde el Consejo municipal de la Mujer había conseguido sacar a la luz la historia de las mujeres de Ermua contada por sus propias protagonistas. Era una experiencia concreta de acciones reivindicativas hacia las instituciones y de su andadura junto con otras mujeres organizadas, algo que se puede leer en el libro-documento

de las III Jornadas Feministas de Euskadi, disponible en la biblioteca de la Casa de la Mujer.

## 2008

### LAUGARREN JARDUNALDIAK Cuartas jornadas

Se desarrollaron en la Escuela Náutica de Portugalete trece años después de las anteriores y dentro de un nuevo siglo, bajo el título de “Feministok eraldaketarako borrokan! Las feministas en la lucha para la transformación”. En la calle había un movimiento feminista organizado, potente... muchas jóvenes que nunca habían participado en estas jornadas. Se plantearon ejes de trabajo en los que se analizaba la posición de las mujeres en un mundo global y local, la violencia, el cuerpo de las mujeres y la opresión que sufre, y -dentro de éste- el derecho al aborto, como símbolo de la de la lucha para la liberación de la dominación masculina sobre los cuerpos de las mujeres.

Mugimenduan zeharkako planteamendu “neofeministen” aldeko eta kontrako eztabaidak mantentzen ziren, eta batzuen ustez eztabaida horiek ikusezin egiten zuten emakumea berriz ere. Zer den gizon izatea eta zer emakume izatea galderatik abiatuta, Gizon-emakume dikotomia planteatzen zen, indar handia hartzen ari zen eta MFak aztertu beharreko eztabaida moduan planteatuz.

## 2019

### BOSTGARRENAK IRITSI DIRA Y llegan las quintas

En Euskal Herria las mujeres, herederas de teorías y prácticas feministas que vienen de muchos años atrás, han decidido que ya es hora de juntarse de nuevo. Es evidente que las huelgas feministas y las mareas del 8 de marzo han transformado las entrañas y la visibilidad del MF; su legitimidad y capacidad de movilización han aumentado y se han fortalecido. Por ello, es necesario definir una estrategia común a seguir en el futuro.

Mugimenduaren pluraltasun eta ezberdintasuna izango dira aztergai bosgarren topaketan. Halaber XXI gizaldi honetan gizartean, ekonomian, politikan, ideologian eta erakundeetan gertatutako aldaketan azterketa sakona eta feminista egingo da, bai eta horrek emakumeen egoeran eta bizitzetan nola eragin duen.

**NON ETA NOIZ?** Las V Jornadas serán los días 1, 2 y 3 de noviembre de 2019, en Durango. Es necesaria la inscripción previa. [ehopaketafeministak@gmail.com](mailto:ehopaketafeministak@gmail.com)

**¡No te las puedes perder!**

Habrá debates, prácticas artísticas y celebraciones, con cinco ejes vinculados entre sí, para observar las entrañas del movimiento feminista, situar las vidas en el centro, construir vidas libres de violencia o debatir sobre los cuerpos y las sexualidades.

## GAI UGARI ETA EZBERDINAK Temas diversos y numerosos

Durante estos largos años, los temas debatidos han sido numerosos y muy diversos, respondiendo a las realidades y necesidades de cada momento: sexualidad, aborto y anticonceptivos, violaciones, planificación familiar, mujer y medicina, patriarcado, modelo de militancia, trabajo y distribución del trabajo, coeducación, alternativas a futuro, ciencia, salud, militarismo, pornografía, violencia sexista, cuerpos e identidades... Asimismo, todos estos temas han respondido a los objetivos del movimiento, que son, entre otros, la reflexión teórica colectiva, el conocimiento mutuo de grupos feministas y tejer redes entre ellos.

Para estas nuevas jornadas el caldo está ya listo. Durante todo el proceso de preparación se han ido articulando redes diversas y todo el movimiento feminista está llamado a formar parte y sentirse partícipe de estas jornadas, que -con toda seguridad- serán recordadas como las “mejores jornadas feministas de la historia de Euskal Herria”,... hasta las siguientes.

Grebatik jardunaldietara:  
**Salda badago!**

[www.saldabadagojardunaldiak.eus](http://www.saldabadagojardunaldiak.eus)  
Facebook: @SaldaBadagoV  
Twitter: @SaldaBadagoV  
Instagram: @SaldaBadagoV

**Esker ona:** Erreportai hau egiteko MFko emakumeei eta jardunaldi ezberdinen antolatzailerik izan direnei jasotako testuak eta datuak erabili dira. Eskerrik asko!

# Kale-Inkesta



**EH. V. Jardunaldi Feministak azaroan izango dira Durangon, Salda Badago izenburupean.**

**En noviembre se celebrarán las V. Jornadas Feministas de EH, en Durango.**

- 1** *pregunta galdera* ¿Lo sabías?  
*Izan al duzu horren berri?*
- 2** *pregunta galdera* ¿Crees que el papel del movimiento feminista autónomo es fundamental en la lucha feminista?, ¿Cuál debería ser su papel?  
*Zure ustez oinarrizkoa al da mugimendu feminista autonomoaren eginkizuna borroka feministan? Zein uste duzu izan beharko lukeela horren egitekoa?*
- 3** *galdera pregunta* *Gaur egun, zeintzuk izan beharko lirateke mugimendu feministaren erronkak?*  
*Hoy en día, ¿cuáles serían los retos del movimiento feminista?*
- 4** *galdera pregunta* *Parte hartu al zenuen aurreko jardunaldietan? Hartuko al duzu parte oraingo hauetan?*  
*¿Participaste en las anteriores jornadas? ¿Vas a participar en éstas?*

56 años urte

I. GONZÁLEZ



- 1** Sí, a través del correo electrónico y Marienea.
- 2** El movimiento feminista es de vital importancia debido a las problemáticas a las que nos enfrentamos en el día a día, así como que nos reconozcamos como feministas y luchemos por ello.
- 3** La radicalización y tolerancia cero a la violencia que sufrimos las mujeres.
- 4** Me encantaría, pero no voy a poder.

33 años urte

NORA SILVA



- 1** Bai, ezagutzen ditut.
- 2** Instituzioetan egotea garrantzitsua bada ere, oinarrizkoa da kaleko lana, eraldaketa hortik datorrelako.
- 3** Errealitateak anitza dira eta, aniztasun horretatik, feminismoak alternatibak sortzeko aukera ematen digu. Oso interesgarria izango litzateke mugimendu ezberdinak barneratzea eta feminismoa bertan egotea.
- 4** Aurrekoetan egutegia zela eta ez nuen parte hartu, baina aurten joango naiz.

50 años urte

M. AREVALO



- 1** He visto algo en redes sociales.
- 2** La autonomía nos da la capacidad de ser más críticas y exigentes con las políticas públicas y posturas que van en detrimento de los derechos de las personas.
- 3** Por un lado, luchar contra la persecución y criminalización del derecho a defender derechos. Por otra parte, somos diversas y debemos pensar cómo trabajar en ese respeto a las disidencias. Finalmente, nuestros discursos los están captando los gobiernos y las grandes empresas para el mercadeo y debemos articularnos para defendernos de ello.
- 4** No he acudido, pero me interesaría.

# Denborapasa

**Patriarkatuak ezkutuan mantendu nahi ditu: "irakurtzen duten emakumeak arriskutsuak dira". Emakumeek ez dute agindua betetzen: idatzi eta irakurri egiten dute.**

**El patriarcado las quiere esconder: "las mujeres que leen son peligrosas". Ellas desobedecen: escriben y leen.**

**BA AL DAKIZU IDAZLE BAKOITZAK ZER IDATZI DUEN? ¿PUEDES RELACIONAR A CADA AUTORA CON SU OBRA?**

## Idazleak | Escritoras

1. Chimamanda Ngozi Adichie
2. Gloria Fuertes
3. Murasaki Shikibu
4. Juana de Ibarbourou
5. Arantxa Urretabizkaia
6. Cristine de Pizan
7. Colette
8. J. K. Rowling
9. Margaret Atwood
10. Almudena Grandes

## Lanak | Obras

- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 10 | El cuento de la criada     |
| 9  | Harry Potter               |
| 8  | Gigi                       |
| 7  | La ciudad de las damas     |
| 6  | Bidean ikasita             |
| 5  | La rosa de los vientos     |
| 4  | La historia de Genji       |
| 3  | Mujer de verso en pecho    |
| 2  | Las tres bodas de Manolita |
| 1  | Americanah                 |



- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 10 | Las tres bodas de Manolita |
| 9  | El cuento de la criada     |
| 8  | Harry Potter               |
| 7  | Gigi                       |
| 6  | La ciudad de las damas     |
| 5  | Bidean ikasita             |
| 4  | La rosa de los vientos     |
| 3  | La historia de Genji       |
| 2  | Mujer de verso en pecho    |
| 1  | Americanah                 |

## Tailerra Taller

**ESTAMOS TRABAJANDO. EMPODERAMIENTO LABORAL (12 h.)**

20 y 27 Octubre; 17 Noviembre; 15 Diciembre 10:30 - 13:30  
 Dirigido a mujeres inmigrantes  
 Irakaslea: Silvia Carrizo  
 Gratuito/Doan

*Gure bizi kalitatea hobetzeko asmoz, tailer honek topaketarako eta [elkar]ezagutzeko espazioa eskaintzen digu, oinarrizko eskubideak eskuratzeko, jabekuntza pertsonal eta kolektiborako.*

Con el fin de mejorar nuestra calidad vida, este taller brinda un espacio de encuentro y [re] conocimiento para el agenciamiento de los derechos fundamentales y el empoderamiento personal y colectivo.

## Hitzaldia+Expo.

**AGROEKOFEMINISMOA: ANTOLATU, LANDATU ETA GOZATU!**

**¡Organizarse, sembrar y disfrutar!**

Urriak 24 octubre, 18:30  
 Etxaldeko Emakumeak

*Etxaldeko Emakumeak emakume anitzek, landa eremuko emakumeek, baserriarrek eta elikadura-subiranotasunari lotutako emakumeek osatzen dute. Jendarteko baloreak eta harremanak eraldatzeko erabakia hartu dute, praktikan baserriko feminismo propioa, errespetuzkoa eta jasangarria eraikitzeke.*

Escucharemos la experiencia de las mujeres rurales, diversas, ligadas a la soberanía alimentaria, decididas a cambiar los valores y las relaciones sociales.

*Erakusketa: urrira arte*

## Tailerra Taller

**CAMINEMOS JUNTAS: TALLER DE ALPARGATAS BATERA IBIL GAITEZEN: ALPARGATA TAILERRA (15h)**

Miércoles, del 6 de noviembre al 4 de diciembre, 17:00-20:00  
 Irakaslea: Marian Idiaquez,  
 Mandira Studio  
 Matrikula: 5 Euro + materiala

Trabajamos el empoderamiento en clave personal y colectiva, tejiendo redes, fomentando la creatividad y la autoestima... mientras aprendemos a confeccionar alpargatas a partir de algunos materiales reciclados

*Jabekuntza landuko dugu, alde pertsonal eta kolektibotik, sareak ehunduz, beldurrak kenduz, sorkuntza eta autoestima sustatuz... alpargatak egiten ikasten dugun bitartean birziklatutako materialen bitartez*

## Tailerra Taller

**AMATASUN ANITZAK, LIBERTARIOAK ETA MATXINATUAK MATERNAJES DIVERSAS, LIBERTARIAS E INSURGENTES (8h)**

viernes, 15 noviembre, 16:30-19:30  
 sábado, 16 noviembre, 10:30-13:30  
 Irakaslea: Itziar Gandia  
 Matrikula: 5 Euro

*Benetako emakumeek, ama direnak eta ez direnak, egoera berri batetik zain dezakete, alegia, beraien burujabetzatik, beharrian eta proiektu pertsonaletatik abiatuta. Gizarteak tradizioz jarrita duena guztiz zaharkitua geratu da.*

Las mujeres reales pueden cuidar, siendo madres o no, desde un nuevo lugar: un lugar responsable de sí mismas, de sus necesidades y proyectos personales.

## Topaketa

**MUJERES JÓVENES, REALIDADES DIVERSAS EMAKUME GAZTEAK, ERREALITATE ANITZAK**

Irailak 29 eta abenduak 14, 18:00  
 Moderatzailea: Idoia Eizmendi  
 Gratuito/Doan-Dirigido a chicas jóvenes

Imaginamos un espacio donde conocernos, compartir intereses y preocupaciones, aprender... y cómo no, transformar. En estos encuentros horizontales entre mujeres vascas de distintas procedencias familiares abordaremos los temas que decidamos entre todas: la sexualidad, los tabúes propios de cada sociedad, las agresiones, los cuidados, la precariedad laboral...

*Sexualitatea, maitasuna, emakumeen arteko harremanak, genero mandatuak... topaketa horizontal hauetan guztion artean erabaki eta landuko ditugun gaiak izan litezke.*

## Talleres y CineForum gratuitos, en colaboración con Entreamigos-Lagun Artean y CEAR

**GORPUTZ EZBERDINAK, ESKUBIDE BERBERAK -TRANSGENERO- CUERPOS DISTINTOS, DERECHOS IGUALES**

Urriak 30-31 octubre

**VIOLENCIAS SILENCIADAS EN LA FRONTERA SUR HEGOALDEKO MUGAN ISILARAZITAKO INDARKERIAK**

Azaroak 12 noviembre

**SUPERVIVENCIA Y REBELIÓN DE LAS MUJERES EN EL CONFLICTO ARMADO EMAKUMEEN SUPERBIBENTZIA ETA ERREBELIOA GATAZKA ARMATUAN**

Azaroak 20-29 noviembre

**Emakumeen kontrako indarkeriari EZ!**

**azaroak 25 noviembre**

**Día internacional contra las violencias machistas**

<https://www.beldurbarik.eus> | #BeldurBarik19



## SALIDA CULTURAL | IRTEERA KULTURALA

Hitzaldia: Urriak 8 octubre  
 charla de información y preparación

Irteera: Urriak 12 octubre  
 Destino: OLITE (Navarra)

Sorteo de plazas: 30/09.

5 €